

H. P. Lovecraft, *Edición anotada*, ed. Leslie S. Klinger, Akal, Madrid, 2017.
ISBN 978-84-460-4386-7.

Leslie S. Klinger (Chicago, 1946), editor de exitosas revisiones de clásicos como *The New Annotated Sherlock Holmes* (2005-2009), *The New Annotated Dracula* (2008) o el más reciente *The New Annotated Frankenstein* (2017); responsable además de exhaustivas antologías de relatos fantásticos como *In the Shadow of Edgar Allan Poe: Classic Tales of Horror, 1816-1914* (2015), nos presenta ahora un completo reconocimiento de los relatos más representativos de H. P. Lovecraft en español (revisión publicada por primera vez en lengua inglesa en 2014 bajo el sello editorial Liveright).

Hasta la fecha, la *Narrativa completa* del autor de Providence editada en dos volúmenes en 2005 por Editorial Valdemar (a cargo de Juan Antonio Molina Foix) parecía ser el punto de referencia más importante en castellano para los estudiosos de Lovecraft. Sin embargo, la profusa visión enciclopédica que ofrece Klinger permite al lector adentrarse de forma más acabada y directa al universo cosmogónico del autor, explorando no solo sus llamativos aspectos biográficos, sino también la construcción histórica y estética del relato arquetípico; una tarea sumamente compleja si consideramos que la matriz de sentido que caracteriza a H. P. Lovecraft es una sutil pero abismal

abertura a los misterios del infinito y los terrores inabarcables.

El libro parte con una interesante introducción de la mano del escritor y guionista Alan Moore, quien además de ahondar en el contexto de producción de Lovecraft, reflexiona sobre el interés que ha despertado su obra en la actualidad. Por ello subraya la urgencia de instaurar nuevos derroteros para el estudio de su narrativa. Posteriormente, el estimulante prólogo de Klinger aborda tres puntos esenciales para la comprensión de la poética lovecraftiana. El primero de ellos es el origen y desarrollo de la literatura fantástica desde la novela gótica hasta el círculo de escritores vanguardistas de finales del siglo xx; un conjunto de obras y autores que influyeron de manera decisiva en la configuración del imaginario arquetípico del autor de Rhode Island. Esta primera aproximación no descansa solo en la mención de títulos y escritores adscritos a una determinada escuela artística, también se descubren rasgos estéticos y sociológicos que justifican la evolución del relato de terror.

El segundo aspecto que Klinger desarrolla es la vida de H. P. Lovecraft y su carrera literaria. En este apartado, si bien expone aspectos relevantes de la existencia del autor, como la pérdida prematura de su

padre, Winfield, la enfermiza relación que mantuvo con su madre, Sarah, o su ostensible racismo, hace énfasis en la unión matrimonial con Sonia Greene y el desencanto que significó para Lovecraft vivir en Nueva York; episodio que marcó considerablemente su sensibilidad en la última etapa de su carrera. Del mismo modo, expone la evolución de sus intereses literarios junto con su labor periodística, sus fallidas exploraciones en la ciencia y los detalles de la publicación de sus textos más emblemáticos, los que en vida fueron renegados en las páginas de las revistas *pulp*.

El tercer y último punto que Klinger desarrolla en el prólogo es la recepción crítica del autor y la filosofía que sostiene los Mitos de Cthulhu. Su examen parte desde la valoración póstuma que hacen los seguidores de su obra, como August Derleth a través del sello editorial Arkham House y su progresiva incorporación en los círculos académicos, más allá de su consabida instalación en el receptáculo popular. Desde ese último aspecto, Klinger especula sobre la fundamentación filosófica de los Mitos de Cthulhu, ahondando en sus posibles orígenes, sus rasgos definitorios, la construcción colectiva de dicho universo, su simbología y su trascendencia, entregando al final una última cavilación sobre el legado de H. P. Lovecraft en el escenario literario posterior.

Los cuentos incluidos en esta edición son: «Dagón», «La declaración de Randolph Carter», «Al otro lado de la barrera del sueño», «Nyarlathotep», «El grabado de la casa», «Herbert West, reanimador»,

«La ciudad sin nombre», «El sabueso», «La ceremonia», «Lo innombrable», «La llamada de Cthulhu», «La llave de plata», «El caso de Charles Dexter Ward», «El color que cayó del cielo», «El horror de Dunwich», «El que susurra en la oscuridad», «En las montañas de la locura», «La sombra sobre Innsmouth», «Los sueños en la casa de la bruja», «El ser en el umbral», «En la noche de los tiempos» y «El morador de las tinieblas». Si bien la selección de Leslie S. Klinger está enmarcada mayoritariamente en la conformación de los Mitos, algunos relatos, como los ya mencionados «Herbert West, reanimador» o «La llave de plata», son incluidos en la presente recopilación para dar cuenta de la incipiente madurez y autoconsciencia estética de Lovecraft, enfatizando la amplitud del compendio. De esta forma, cada relato está acompañado de una nutrida información referencial proveniente de fuentes históricas, filosóficas, políticas y estéticas que facilitan la lectura. La explicación detallada de las particularidades de cada texto va acompañada de ilustraciones y fotografías (extractos de cartas, textos mecanografiados y manuscritos, dibujos de sus cuentos, portadas, fotografías familiares, retratos, mapas de diversas, arquitectura, etc.) que permiten al lector adentrarse con mayor profundidad a las dimensiones imaginativas de Lovecraft.

El libro se cierra con siete apéndices que ofrecen información detallada y organizada de varios aspectos de la obra cosmogónica del autor de Providence; información que en su conjunto no había

sido antes organizada en una antología crítica traducida al español: Profesorado de la Universidad de Miskatonic, Historia del *Necronomicon*, Genealogía de las razas primordiales, Las obras y revisiones de H. P. Lovecraft y su influjo en la cultura popular (cine, comic, video juegos, publicidad, etc.).

Si bien Lovecraft sitúa el elemento sobrenatural en escenarios intelectuales y cotidianos para instalar el marco de hiperrrealidad —aspecto esencial del relato fantástico terrorífico— desarticula la familiaridad de dicho mundo, incorporando la presencia subterránea y sosegada de monstruos y paralelismos cronotópicos que desafían el rudimental entendimiento humano, como una correlación mitológica de los misterios del universo. Esta premisa argumental será lo suficientemente sugestiva para el nuevo paradigma del género fantástico, en donde las verdades absolutas se resquebrajan para posicionar la incertidumbre como base filosófica postmoderna, tesis que Klinger sostiene en la arquitectura global de su edición crítica.

La difusión progresiva de esta tendencia estética será asimilada con rapidez en el cine de terror de mediados del siglo xx y, al mismo tiempo, se convertirá en caldo de cultivo para la nueva conceptualización de lo insólito, distanciándose de las fantasmagorías góticas y las fábulas psicológicas que se impusieron en la época decimonónica. Leslie S. Klinger, consciente de este punto de inflexión en la historia del cuento de terror, propone nuevas bifurcaciones para la comprensión de la obra narrativa de Lovecraft, que, lejos de ser desdeñada por la crítica como en el momento de su aparición, ahora resurge como símbolo de los miedos colectivos que se gestan a partir de la globalización, el sentimiento de inseguridad y la desconfianza ante los sistemas de poder.

JESÚS DIAMANTINO VALDÉS
Universidad Adolfo Ibáñez / Universidad
Autónoma de Barcelona
jesus.diamantino@uai.cl

